

## บทคัดย่อภาษาไทย

รหัสโครงการ : ABTC /SSPNT / 00009

ชื่อโครงการ : การจัดการการท่องเที่ยวเพื่อการเรียนรู้ของนักท่องเที่ยวต่างชาติ ทรัพย์สิน  
ในจังหวัดนครศรีธรรมราช

ชื่อนักวิจัย : นัยนา ทองศรีเกตุ, ชไมพร พุทธรัตน์, และ ทิพวรรณ ทองขุนดำ  
มหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช

E-mail Address : naiyana2005@ yahoo.com , [tortiew123@yahoo.com](mailto:tortiew123@yahoo.com),  
[vigotpn@hotmail.com](mailto:vigotpn@hotmail.com)

ระยะเวลาโครงการ : 1 มกราคม 2551 – 31 ธันวาคม 2551

การวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้บูรณาการระเบียบวิธีวิจัยเชิงปฏิบัติการแบบมีส่วนร่วมและการวิจัยเชิงคุณภาพเข้าด้วยกัน โดยมีกระบวนการดังนี้ ผู้วิจัยและนักศึกษาจากมหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราชได้สร้างความสัมพันธ์กับสมาชิกบ้านนักท่องเที่ยวต่างชาติ ทรัพย์สินจนได้พันธสัญญาในการทำวิจัยร่วมกัน ต่อมาได้ใช้การสนทนากลุ่มย่อยในการศึกษาความคิดเห็น การปฏิบัติ รวมทั้งปัญหาอุปสรรคในการดำเนินการ นอกจากนี้ยังได้จัดเวทีการประชุมปฏิบัติการแบบมีส่วนร่วม โดยเชิญผู้มีส่วนร่วมโดยตรงคือนักศึกษา อาจารย์และสมาชิกบ้านนักท่องเที่ยวต่างชาติ ทรัพย์สิน และกลุ่มผู้มีส่วนร่วมทางอ้อมซึ่งหมายถึง นักวิชาการ ตัวแทนจากโรงแรม บริษัททัวร์ ศิลปินท้องถิ่น ฯลฯ มาประชุมร่วมกันเพื่อสร้างกระบวนการคิด การวิเคราะห์สถานการณ์ และเหตุการณ์ต่างๆร่วมกัน เพื่อกระตุ้นให้เกิดการสร้างองค์ความรู้ และนำความรู้มาแก้ปัญหา ( ปฏิบัติการ ) ซึ่งถือเป็นกิจกรรมที่มีความสำคัญต่อความสำเร็จของโครงการที่มีผลสรุปได้ 3 ประเด็นดังนี้

1. อັตลักษณ์ด้านการแสดงของนายหน้าต่างชาติ ทรัพย์สินเป็นแบบอนุรักษ์ที่ใช้เครื่องดนตรีเครื่องห้า ได้แก่ โหม่ง ฉิ่ง ทับ กลองตุ๊ก และปี่ รูปนักท่องเที่ยวมีความประณีตงดงามและพิพิภรณ์ที่มีกระบวนการส่งสมถายทอดองค์ความรู้ผ่านการแสดง การบอกเล่าและสาธิตจากคนรุ่นหนึ่งสู่อีกรุ่นหนึ่ง

2. การจัดพิพิภรณ์เพื่อการเรียนรู้นั้นมีกระบวนการดังนี้ สมาชิกบ้านนักท่องเที่ยวต่างชาติ ทรัพย์สิน ผู้วิจัย และนักศึกษา ได้ร่วมกันศึกษาบริบททางวัฒนธรรมของพิพิภรณ์แล้วนำองค์ความรู้มาจัดทำคู่มือมัคคุเทศก์ แล้วร่วมกันจัดกิจกรรมการท่องเที่ยวและประเมินผล จนสามารถสร้างการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ระหว่างบ้านนายหน้ากับนักท่องเที่ยวทั้งชาวไทยและชาวต่างประเทศทางวัฒนธรรมได้

3. กระบวนการบริหารจัดการพิพิธภัณฑ์สามารถสร้างความรักความภาคภูมิใจในอัตลักษณ์เป็นการบริการแบบวิถีไทย โดยสมาชิกในครอบครัวให้การต้อนรับแบบเป็นกันเอง ถ่ายทอดข้อมูลทางวิชาการ การแสดงหนังตะลุง และสาธิตการทำตัวหนังตะลุงให้แก่ผู้สนใจและนักท่องเที่ยวทั้งภายในและต่างประเทศ จะเห็นได้ว่าการจัดการพิพิธภัณฑ์ที่เกิดจากความภาคภูมิใจในอัตลักษณ์ของตนเอง เป็นการจัดการที่นำไปสู่ความยั่งยืนซึ่งตรงกับความตั้งใจของเจ้าของพิพิธภัณฑ์ที่ปรารถนาจะรักษาวัฒนธรรมเพราะเป็นการรักษาชาติ

**คำหลัก :** การท่องเที่ยวเพื่อการเรียนรู้, การจัดการพิพิธภัณฑ์หนังตะลุง, หนังสือชาติ ทรัพย์สิน, อัตลักษณ์ด้านการแสดงหนังตะลุง

## ABSTRACT

**Project Code :** ABTC /SSPNT / 00009

**Project Title :** Educational Tourism Management of Suchart Subsin  
Puppet Master in Nakhon Si Thammarat Province

**Researchers :** Thongsrikate N., Buddharat C., Tongkhundum T.

**E-mail Address :** naiyana2005@yahoo.com, tortiew123@yahoo.com,  
vigotpn@hotmail.com

**Project Duration :** 1 January 2551- December 2551

The research work for this model project has integrated qualitative and participatory action research. The process is as follows. First, the researchers and students from Nakhon Si Thammarat Rajabhat University built relationship with the members of Suchart Subsin Puppet Museum and made a commitment to do the research together. Next, we used focus group discussions to talk about the ideas, practices, and problems. Moreover, we held a community involvement meeting with direct participants including: students, researchers, and the members of Suchart Subsin Puppet Museum; indirect participants included: academics, hotel personnel, tour operators, and local artists. At the meeting we discussed and analyzed specific situations and problems. By sharing our experiences together we used the combined knowledge to solve particular problems. This is the biggest success of the project. The result of the research can be summarized in the following three topics.

1. The uniqueness of the puppet performance is a traditional style using five musical instruments called “khrueang haa”. The five instruments are “mong”, “ching”, “tub”, “klong tug”, and “pi”. The puppets are very delicate. The museum uses live performances, guided tours, and demonstrations to pass on information from one generation to another.

2. The process of creating an educational tour began with the members of Suchart Subsin Puppet Museum, the researchers, and the students studying the cultural context

of the puppet museum. Then the knowledge found was used to design a guidebook. The students and the members of the family led the tours together, and we evaluated the tour operation. This led to an exchange between the tour guides and the tourists(both Thailand and international).

3. The methods of museum management that create a love and pride for this Thai traditional art include: a friendly welcome by the family members, explanations of the art form, a performance of the puppet show, and a demonstration of making a puppet. This is a sustainable process and is in line with the puppet master's intention – “to preserve the culture is to preserve the country”.

**Keywords** : Educational Tourism, Shadow Puppet Management, Suchart Subsin  
Puppet Master, Uniqueness of Shadow Puppet Performance